

Understand ANY English Word (No Dictionary Needed!)

Fonte: <https://youtu.be/2-QrjEcMIzs>



English Transcript	Tradução
Understand ANY English Word (No Dictionary Needed!)	Entenda QUALQUER palavra em inglês (sem precisar de dicionário!)
You are happily reading a book or talking to someone in English, and then a word stops you.	Você está feliz lendo um livro ou conversando com alguém em inglês, e então uma palavra te trava.
You don't know what it means.	Você não sabe o que ela significa.
What do you do?	O que você faz?
You can't stop and look in the dictionary every time there's a word you don't know, so you have to guess what the word means.	Você não pode parar e procurar no dicionário toda vez que aparece uma palavra que você não conhece, então precisa adivinhar o que a palavra significa.
But here's the problem: Most people guess wrong.	Mas aqui está o problema: a maioria das pessoas adivinha errado.
In this video, I'm going to show you a simple three step technique that will dramatically increase your ability to correctly guess the meaning of unknown words and remember them for the future.	Neste vídeo, vou te mostrar uma técnica simples de três passos que vai aumentar drasticamente sua capacidade de adivinhar corretamente o significado de palavras desconhecidas e lembrá-las no futuro.
The best thing about this technique is that it has been proven to work in just 15 minutes, and it works for all levels of English, especially lower-level learners.	A melhor coisa dessa técnica é que foi comprovado que ela funciona em apenas 15 minutos, e funciona para todos os níveis de inglês, especialmente para alunos de nível mais baixo.
You'll also get to try a special test called the Word Detective Test, where you can practice your new skills and see your results instantly.	Você também poderá experimentar um teste especial chamado Teste do Detetive de Palavras, no qual poderá praticar suas novas habilidades e ver seus resultados



English Transcript	Tradução
	instantaneamente.
But before we start, let me show you how difficult it really is to guess word meanings in English.	Mas antes de começarmos, deixe-me mostrar como é realmente difícil adivinhar o significado de palavras em inglês.
This research shows that on average learners who pass the Cambridge C1 exam know between 3,750 and 4,500 words.	Esta pesquisa mostra que, em média, alunos que passam no exame Cambridge C1 conhecem entre 3.750 e 4.500 palavras.
If you know 4,500 words, then you would know 95% of the words in a typical English fiction novel.	Se você conhece 4.500 palavras, então conheceria 95% das palavras em um romance típico de ficção em inglês.
That seems pretty good!	Isso parece muito bom!
But it also means that 5% of the vocabulary in the novel would be new, which is the equivalent of 15 unknown words on each page.	Mas isso também significa que 5% do vocabulário do romance seria novo, o que equivale a 15 palavras desconhecidas em cada página.
That's a lot!	Isso é muita coisa!
And that's why being able to guess the meaning of words from context is such an important skill.	E é por isso que ser capaz de adivinhar o significado das palavras a partir do contexto é uma habilidade tão importante.
But as I said, guessing is not easy.	Mas, como eu disse, adivinhar não é fácil.
Studies have shown that a typical learner is only able to guess correctly around 25% of the time, so you will be wrong three out of four times.	Estudos mostram que um aluno típico só consegue adivinhar corretamente cerca de 25% das vezes, então você estará errado três em cada quatro vezes.
The good news is that using the simple technique I'm about to show you, you can increase the probability of guessing correctly to 80%.	A boa notícia é que, usando a técnica simples que vou te mostrar agora, você pode aumentar a probabilidade de acertar para 80%.
So you will be right three out of four times.	Então você estará certo três em cada quatro vezes.
That's pretty amazing.	Isso é realmente impressionante.
But please note that you shouldn't stop and try to guess every unknown word because as I just explained, there might be a lot of them.	Mas, por favor, note que você não deve parar e tentar adivinhar toda palavra desconhecida, porque, como acabei de explicar, pode haver muitas delas.
Focus your attention on the unknown words that are causing communication problems.	Concentre sua atenção nas palavras desconhecidas que estão causando problemas de comunicação.
Now it's time to learn the three-step technique that will improve your ability to guess unknown words and become a professional word detective.	Agora é hora de aprender a técnica de três passos que vai melhorar sua capacidade de adivinhar palavras desconhecidas e se tornar um detetive profissional de palavras.
The first step is: Parts of speech.	O primeiro passo é: classes gramaticais.
Can you correctly identify nouns, verbs, adjectives, and adverbs?	Você consegue identificar corretamente substantivos, verbos, adjetivos e advérbios?
This is a really fundamental skill.	Esta é uma habilidade realmente fundamental.
In fact, some research has shown that most incorrect guesses about word meanings are caused by getting the part of speech wrong.	Na verdade, algumas pesquisas mostraram que a maioria dos erros ao adivinhar o significado de palavras é causada por identificar a classe gramatical de forma incorreta.
So here are some quick tips to help you: Find the verb first.	Então aqui vão algumas dicas rápidas para te ajudar: encontre o verbo primeiro.
It tells you what the subject is doing.	Ele diz o que o sujeito está fazendo.



English Transcript	Tradução
Ask yourself: What is happening in this sentence?	Pergunte a si mesmo: o que está acontecendo nesta frase?
Next, look for nouns.	Em seguida, procure os substantivos.
You can identify nouns by looking for words with a, an, or the in front of them, and you can also look for words that start with capital letters.	Você pode identificar substantivos procurando palavras com "a" , "an" ou "the" antes delas, e também pode procurar palavras que começam com letra maiúscula.
Next, find the adjectives and adverbs.	Depois, encontre os adjetivos e advérbios.
Adjectives will almost always be directly before nouns, and adverbs will almost always be directly before or after all those other words.	Os adjetivos quase sempre vêm diretamente antes dos substantivos, e os advérbios quase sempre vêm diretamente antes ou depois de todas essas outras palavras.
Here's a pro tip from me as an English teacher of 15 years: if you don't know what part of speech a word is, it's probably an adverb.	Aqui vai uma dica profissional de alguém que é professor de inglês há 15 anos: se você não sabe qual é a classe gramatical de uma palavra, provavelmente é um advérbio.
Finally, be careful when using word endings to identify the part of speech, because in English they can be tricky.	Por fim, tenha cuidado ao usar terminações de palavras para identificar a classe gramatical, porque em inglês elas podem ser traiçoeiras.
For example, you might associate the ED and ING endings with verbs in English, but many adjectives also end in ED and ING.	Por exemplo, você pode associar as terminações "ED" e "ING" a verbos em inglês, mas muitos adjetivos também terminam em "ED" e "ING".
The key to correctly identifying the part of speech in English will most often be word order.	A chave para identificar corretamente a classe gramatical em inglês, na maioria das vezes, será a ordem das palavras.
Once we have correctly identified the part of speech that gives us some vital information that helps us to successfully guess the meaning of the word.	Quando identificamos corretamente a classe gramatical, isso nos dá algumas informações vitais que nos ajudam a adivinhar com sucesso o significado da palavra.
If it's a verb, we know that our unknown word probably describes an action or a state.	Se for um verbo, sabemos que a palavra desconhecida provavelmente descreve uma ação ou um estado.
If it's a noun, then the word is probably a person, place, or thing.	Se for um substantivo, então a palavra provavelmente é uma pessoa, um lugar ou uma coisa.
If it's an adjective, it gives us extra information about the noun.	Se for um adjetivo, ele nos dá informações extras sobre o substantivo.
And if it's an adverb, it usually gives more detail about how, when or where.	E se for um advérbio, geralmente dá mais detalhes sobre como, quando ou onde.
Now we can move on to step two: Helper vocabulary.	Agora podemos passar para o segundo passo: vocabulário de apoio.
Are you able to get helpful information from the vocabulary surrounding the unknown word?	Você consegue obter informações úteis a partir do vocabulário que está ao redor da palavra desconhecida?
Take some time to look at all the words and phrases around this unknown word.	Reserve um tempo para observar todas as palavras e frases ao redor dessa palavra desconhecida.
This will give you a general feeling for the word.	Isso vai te dar uma sensação geral sobre a palavra.
It's important to note that you don't need to know exactly what the unknown word means, so you don't need to translate it, or look for a synonym in	É importante observar que você não precisa saber exatamente o que a palavra desconhecida significa, então não precisa traduzi-la nem procurar um sinônimo



English Transcript	Tradução
your native language.	em sua língua materna.
Often you only need to know if it's a positive or a negative word.	Muitas vezes, você só precisa saber se ela é uma palavra positiva ou negativa.
For example, the surrounding words: sunny, laughing, smiling, and happy, tell us that the unknown word is probably positive.	Por exemplo, as palavras ao redor: ensolarado, rindo, sorrindo e feliz, nos dizem que a palavra desconhecida provavelmente é positiva.
Something else that can really help is focusing on those little grammar words like "and", "but", "because", "if", and "so".	Outra coisa que pode ajudar muito é prestar atenção nessas pequenas palavras gramaticais como "and", "but", "because", "if" e "so".
Those words can give you vital context clues.	Essas palavras podem te dar pistas de contexto vitais.
For example, in this sentence, the word <i>because</i> indicates cause and effect.	Por exemplo, nesta frase, a palavra <i>because</i> indica causa e efeito.
His dog died, so we can expect the missing word to be negative, like sad or devastated.	O cachorro dele morreu, então podemos esperar que a palavra que falta seja negativa, como triste ou devastado.
But in this sentence, the word <i>although</i> indicates contrast.	Mas nesta frase, a palavra <i>although</i> indica contraste.
So even though something bad happened, the missing word is probably positive, like calm or happy.	Então, mesmo que algo ruim tenha acontecido, a palavra que falta provavelmente é positiva, como calmo ou feliz.
In a situation where you don't have a lot of time to analyze all the language, like in a spoken conversation, simply focusing on those grammar words can be a quick and effective way to guess word meanings.	Em uma situação em que você não tem muito tempo para analisar toda a linguagem, como em uma conversa falada, simplesmente focar nessas palavras gramaticais pode ser uma maneira rápida e eficaz de adivinhar o significado das palavras.
Now we can move on to the third and final step: Guess and check the word meaning.	Agora podemos passar para o terceiro e último passo: adivinhar e conferir o significado da palavra.
Did you get it right?	Você acertou?
This is a really important step, not only for fluent communication, but also for learning and remembering new words.	Este é um passo realmente importante, não apenas para a comunicação fluente, mas também para aprender e memorizar novas palavras.
If you are reading a book, you can check your guess using a dictionary.	Se você estiver lendo um livro, pode conferir seu palpite usando um dicionário.
In a conversation, you can get confirmation from the other person, like this: "Does ____ mean happy? You mean ____, like happy? Was he ____ because he was happy?"	Em uma conversa, você pode obter confirmação da outra pessoa, assim: "____ significa feliz? Você quer dizer ____, como feliz? Ele estava ____ porque estava feliz?"
If you check your guess and use the word in context, you will be much more likely to remember the word and be able to use it again in the future.	Se você conferir seu palpite e usar a palavra em contexto, será muito mais provável que você se lembre dela e consiga usá-la novamente no futuro.
So let's revise those three steps again.	Então vamos revisar esses três passos novamente.
Step one, identify the part of speech.	Passo um: identifique a classe gramatical.
Step two, look at the surrounding language.	Passo dois: observe a linguagem ao redor.
And step three, guess and check the meaning.	E passo três: adivinhe e confira o significado.
Learning words from context is an important skill because the reality is that all language learners,	Aprender palavras a partir do contexto é uma habilidade importante porque a realidade é que todos



English Transcript	Tradução
including native speakers, will learn most of their vocabulary in this way.	os aprendizes de idiomas, incluindo falantes nativos, aprenderão a maior parte de seu vocabulário dessa forma.
Of course, it's possible to learn vocabulary through deliberate study or flashcards, but most learners simply don't have time to learn thousands of words this way, and research shows that learning vocabulary in context is more effective and allows you to be actually able to use the words you learn.	Claro, é possível aprender vocabulário por meio de estudo deliberado ou flashcards, mas a maioria dos alunos simplesmente não tem tempo para aprender milhares de palavras dessa maneira, e pesquisas mostram que aprender vocabulário em contexto é mais eficaz e permite que você realmente consiga usar as palavras que aprende.
If you want to practice the technique you learn today and see how good your guessing skills really are, go to the Canguro English website and take the free Word Detective test.	Se você quiser praticar a técnica que aprendeu hoje e ver o quão boas suas habilidades de adivinhação realmente são, vá ao site da Canguro English e faça o Teste do Detetive de Palavras gratuito.
You will get instant results that show you exactly where you need to improve.	Você obterá resultados instantâneos que mostram exatamente onde precisa melhorar.
But please remember that in language learning there are no magic techniques.	Mas, por favor, lembre-se de que, no aprendizado de idiomas, não existem técnicas mágicas.
Your guessing skills will only continue to improve with practice.	Suas habilidades de adivinhação só continuarão melhorando com a prática.
I hope that this video has given you the tools and the motivation to do that.	Espero que este vídeo tenha te dado as ferramentas e a motivação para fazer isso.
I'm Christian.	Eu sou Christian.
This is Canguro English, and I'll see you in class.	Isto é Canguro English, e nos vemos em aula.

Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
62	the	48	you	40	to
36	is	35	and	30	word
30	a	27	that	26	in
25	of	20	words	20	it
15	this	14	will	14	guess
14	can	14	be	12	for
11	or	11	if	11	english
11	but	10	your	10	unknown
10	not	10	do	9	step
9	so	9	know	8	are
8	an	7	what	7	speech
7	on	7	I	6	we
6	vocabulary	6	time	6	three
6	part	6	look	6	like
6	learn	6	correctly	6	because
5	us	5	those	5	technique
5	really	5	probably	5	most
5	meaning	5	language	5	have
5	happy	5	get	5	from
5	context	5	also	5	all
5	about	5	able	4	with
4	where	4	some	4	show
4	only	4	nouns	4	need
4	means	4	learning	4	learners
4	important	4	identify	4	guessing
4	check	4	adjectives	3	wrong
3	way	3	using	3	use
3	there	3	then	3	them
3	test	3	surrounding	3	skills
3	skill	3	sentence	3	see
3	research	3	remember	3	practice
3	positive	3	now	3	new
3	more	3	meanings	3	lot
3	information	3	improve	3	how
3	here	3	has	3	good
3	gives	3	example	3	dictionary



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
3	detective	3	before	3	as
3	am	3	adverbs	3	_____
2	would	2	when	2	was
2	vital	2	video	2	verbs
2	verb	2	typical	2	two
2	try	2	times	2	thing
2	take	2	stop	2	start
2	something	2	simply	2	simple
2	shows	2	shown	2	right
2	results	2	reading	2	quick
2	pretty	2	please	2	person
2	out	2	other	2	often
2	novel	2	noun	2	note
2	no	2	next	2	negative
2	native	2	move	2	missing
2	might	2	mean	2	me
2	let	2	just	2	ing
2	indicates	2	increase	2	help
2	he	2	grammar	2	give
2	future	2	four	2	focusing
2	first	2	find	2	exactly
2	every	2	endings	2	effective
2	ed	2	directly	2	conversation
2	communication	2	canguro	2	by
2	book	2	at	2	around
2	always	2	almost	2	again
2	adverb	2	ability	1	yourself
1	years	1	works	1	work
1	why	1	who	1	which
1	website	1	want	1	usually
1	understand	1	tricky	1	translate
1	tools	1	today	1	tips
1	tip	1	through	1	thousands
1	though	1	third	1	they
1	their	1	tells	1	tell
1	techniques	1	teacher	1	talking
1	synonym	1	sunny	1	such
1	successfully	1	subject	1	study
1	studies	1	stops	1	steps
1	state	1	spoken	1	special
1	speakers	1	someone	1	smiling



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	situation	1	should	1	seems
1	said	1	sad	1	revise
1	remembering	1	reality	1	proven
1	professional	1	problems	1	problem
1	probability	1	pro	1	possible
1	place	1	phrases	1	people
1	pass	1	parts	1	page
1	our	1	order	1	one
1	once	1	news	1	needed
1	much	1	motivation	1	minutes
1	many	1	magic	1	lower
1	looking	1	little	1	likely
1	levels	1	level	1	letters
1	learner	1	laughing	1	key
1	instantly	1	instant	1	incorrect
1	including	1	identifying	1	identified
1	hope	1	his	1	helps
1	helpful	1	helper	1	happily
1	happening	1	happened	1	guesses
1	going	1	go	1	given
1	getting	1	general	1	fundamental
1	front	1	free	1	focus
1	fluent	1	flashcards	1	finally
1	final	1	fiction	1	feeling
1	fact	1	extra	1	explained
1	expect	1	exam	1	even
1	especially	1	equivalent	1	end
1	else	1	effect	1	easy
1	each	1	dramatically	1	doing
1	dog	1	does	1	difficult
1	died	1	did	1	devastated
1	detail	1	describes	1	deliberate
1	course	1	contrast	1	continue
1	confirmation	1	clues	1	class
1	christian	1	causing	1	caused
1	cause	1	careful	1	capital
1	cannot	1	cambridge	1	calm
1	called	1	c	1	between
1	best	1	being	1	been
1	become	1	bad	1	average
1	attention	1	associate	1	ask



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	any	1	analyze	1	amazing
1	although	1	allows	1	after
1	adjective	1	actually	1	action